



IK 30TC-1 / 105991



IK 30TCS-1 / 105991S

MAGYAR**Tartalom**

1. Biztonság	288
1.1 A szimbólumok magyarázata	288
1.2 Biztonsági előírások	289
1.3 Rendeltetés szerinti használat.....	294
2. Általános információ	295
2.1 A gyártó felelőssége és a garancia	295
2.2 Szerzői jog védelme	295
2.3 Megfelelőségi nyilatkozat	295
3. Szállítás csomagolás és tárolás	296
3.1 Szállítási ellenőrzés.....	296
3.2 Csomagolás	296
3.3 Tárolás	296
4. Technikai paraméterek	297
4.1 Műszaki adatok	297
4.2 A készülék részelemei.....	298
5. Telepítés	299
5.1 Felállítás	299
5.2 Csatlakoztatás	299
6. A készülék üzembehelyezése illetve használata	300
6.1 Az indukciós zónák működési elve	300
6.2 Megengedett főző és nem megengedett főzőedények	301
6.3 Használat	302
7. Tisztítás	306
8. Lehetséges meghibásodások	307
9. Leselejtezés	308

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Németország

Tel.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Hotline - technikai támogatás: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és tartsa kéznél a készülék mellett!

A használati útmutató a készülék üzembehelyezésével, kezelésével valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz valamint fontos információval és tanáccsal szolgál a termékkel kapcsolatban.

Az itt foglaltak ismerete és betartása alapvető feltétele a termék biztonságos és rendeltetésszerű üzemeltetésének.

Ezenkívül felhívjuk az Önök figyelmét arra, hogy a hatályos törvények a készülék üzemeltetésére vonatkozó jogszabályait illetve a munkavédelem előírásait Önök kötelesek betartani.

A használati útmutató a készülék szerves részét képezi, és a készülékkel együtt tárolandó, a célból, hogy a készüléket felszerelő, karbantartó, működtető illetve takarító személyek állandóan hozzáférhessenek.

Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, a kezelési útmutatót is mellékelnie kell hozzá.

1. Biztonság

A készülék a lehető legmodernebb technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Ennek ellenére rendeltetésével nem egyező illetve szabálytalan működtetéséből fakadó veszélyhelyzetek előfordulhatnak.

A készülék felhasználói kötelesek betartani az útmutatóban leírtakat és a biztonsági tanácsokat.

1.1 A szimbólumok magyarázata

A biztonsággal kapcsolatos útmutatókat a szövegben megfelelő szimbólummal jelöltük meg. Ezeket az útmutatókat feltétlenül be kell tartani, az esetlegesen előfordulható balesetek elkerülése végett, melyek testi sérülést illetve anyagi kárt vonhatnak maguk után.



ÉLETVESZÉLY!

Ez a jel olyan veszélyekre hívja fel a figyelmet, amelyek minden esetben súlyos sérüléseket vagy halált okoznak.



VIGYÁZAT!

Ez a jel olyan veszélyekre hívja fel a figyelmet, amelyek adott esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.



FORRÓ FELÜLET!

Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy működés közben a készülék felülete felforrósodik. Ha ezt figyelmen kívül hagyja, megégetheti magát!



FIGYELMEZTETÉS!

Ez a jel olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek adott esetben könnyű testi sérüléseket okozhatnak, vagy amelyek következtében a készülék hibásan működhet, meghibásodhat ill. végleg tönkremehet.



FIGYELMEZTETÉS! Mágneses mező!

Ez a jelzés azt mutatja, hogy a készülék üzemeltetése közben mágneses mezők keletkeznek, amelyek zavarhatják más berendezések működését.



JÓ TANÁCS!

Ez a jel a készülék hatékony és problémamentes működéséhez szükséges tippek és tanácsok mellett található.

1.2 Biztonsági előírások

- A készülék fizikailag, érzékileg vagy szellemileg sérült személy, nem megfelelő tapasztalattal és/vagy nem elégséges tudással rendelkező személy nem használhatja (gyermekek sem), kivéve, ha az ilyen személy biztonságáért felelős személy felügyelete alatt található vagy az ismertette vele, hogyan kell használni a készülék.
- A gyermekek mindenképpen legyenek felügyelet alatt, hogy semmiképpen ne játszhassanak, illetve indíthassák el a készüléket.
- Üzemeltetés közben **soha** ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A készülék csak zárt helyiségekben használható.
- A készülék **nem** üzemeltethető külső relével vagy távirányítóval.

- A készülék csak és kizárólag olyan technikai állapotban használható, mely kétséget kizáróan megfelelő és biztonságos a használathoz. A készülék rendellenes működése esetén áramtalanítsa és azonnal értesítse a szervízt.
- A csomagolóanyagokat – például a műanyag tasakokat és a polisztirol (hungarocell) elemeket tartsa gyermekektől távol.

Fulladásveszély!

- Karbantartási munkákat csakis szakemberek végezhetnek, eredeti alkatrészek felhasználásával. **Tilos önállóan végezni a karbantartási illetve javítási teendőket.**
- Nem szabad olyan alkatrészeket illetve kiegészítő elemeket használni, melyeket nem ajánl a gyártó. Ez balesetveszélyes helyzetekhez vezethet, a készülék meghibásodhat, testi épségükben kárt okozhat illetve az eset halállal is végződhet, s ráadásul ez automatikusan a garancia elvesztését is jelenti.
- A gyártó engedélye nélkül tilos a készülék bárminemű változtatása illetve módosítása, az esetlegesen előfordulható veszélyhelyzetek elkerülése illetve a készülék optimális működésének biztosítása érdekében.



ÉLETVESZÉLY! Áramütésveszély!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat:

- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles kűszöbökkel érintkezzen. A hálózati kábel nem lóghat le az asztalról, vagy egyéb pultról. Vigyázzon, hogy a hálózati kábelre senki ne léphessen rá, és senki ne botolhasson meg benne.
- Ne törje meg és ne nyomja össze a kábelt, ne kössön rá csomót és mindig teljesen csavarja le. Soha ne állítsa a készüléket – vagy más tárgyakat – a hálózati kábelre.
- Ne takarja le a hálózati kábelt. Tartsa távol a munkaterületektől a kábelt.

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálatlal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.
- A csatlakozókábelt mindig a villásdugónál – és ne a vezetéknél – fogva húzza ki a dugaljból.
- Ne emeljük ne mozdítsuk soha az eszközt az elektromos kábelen keresztül.
- Soha ne nyissa ki a készülék házát. Ha megérinti a feszültségvezető csatlakozásokat ill. megváltoztatja a készülék elektromos és mechanikus felépítését, áramütés veszélye állhat fenn.
- Soha ne merítse vízbe vagy folyadékba a készüléket, a hálózati kábelt vagy a villásdugót; ne tartsa folyó víz alá és semmilyen elemét se mossa mosogatógépben.
- Nem szabad mosószert használni, és vigyázni kell, hogy ne kerüljön víz a készülékbe.
- Ne fogja meg a készüléket vizes kézzel, és működés közben ne tegye vizes felületre.
- Húzza ki a hálózati kábelt,
 - ha nem használja a készüléket,
 - ha bármilyen működészavart észlel,
 - mielőtt megtisztítaná a készüléket.



FORRÓ FELÜLET! Égési sérülés veszélye!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat.

- Működés közben a főzőmező nagyon felforrósodik.
Ne feledje: maga az indukciós főzőlap a főzési folyamat során nem termel hőt. A főzőedény hőmérséklete azonban felmelegíti a főzőmezőt! **A főzőfelület használat után is forró marad.**
Ne nyúljon hozzá!

- Ne tegyen fémből készült konyhai eszközöket, fedőket, késeket vagy más fémtár-gyakat a főzőmezőre. Ha a készüléket bekapcsolja, a fémtárgyak felmelegedhetnek.
- Ne felejtse, hogy a ruháján vagy a testén található fémtárgyak (gyűrű, óra stb.) is felforrósodhatnak, ha közel kerülnek a főzőfelülethez.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne tegyen alufóliát vagy fémlapot (tűzhelylapot, „platnit“) a készülék felületére.



VIGYÁZAT! Tűzveszély!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat.

- Soha ne melegítse túl hosszabb ideig a zsírokat és olajokat! A túlforrósodott zsiradék nagyon könnyen meggyulladhat. Ha a főzőmezőn tűz keletkezik, kapcsolja ki a készüléket és nagy fedővel, tányérral vagy vizes konyharuhával fojtsa el a lángot.

A keletkező tüzet soha ne oltsa vízzel!

A tűzfészek eloltása után hagyja lehűlni a főzőmezőn álló edényt, és szellőztesse ki a helyiséget.



VIGYÁZAT! Robbanásveszély!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat.

- Ne vigyen a készülék közelébe éghető (gyúlékony) műanyag edényeket ill. savas vagy lúgos anyagokat, mivel a készülék élettartalma csökkenhet, bekapcsolásakor pedig robbanásveszély keletkezhet.

- Ne melegítsen a főzőlapon zárt edényeket, pl. konzervdobozokat. A keletkező túlnyomástól a zárt edények vagy dobozok felrobbanhatnak. Konzerveket úgy melegíthet a legjobban, ha egy kevés vizet önt egy fazékba, beleteszi a kinyitott konzervdobozt, és a fazekat óvatosan melegíteni kezdi a főzőmezőn.



FIGYELMEZTETÉS! Elektromágneses mező!

A veszélyhelyzet elkerülése érdekében kövesse az itt leírt utasításokat.

- Tilos a bekapcsolt készülék közelébe mágnesezhető tárgyakat, például a hitelkártyákat, adathordozókat vagy zsebszámológébekeket tenni. A készülék mágneses mezőt hoz létre, amely befolyásolhatja a fenti tárgyak működését.
- Ne nyissa ki a készülék alsó borítását!
- A főzőedényeket mindig a főzőmező közepére helyezze, hogy a lehető legjobban lefedjék az elektromágneses mezőt.
- Tudományos kísérletek bizonyították, hogy az indukciós főzőlapok nem jelentenek veszélyt az emberi szervezet számára. A pacemakerrel (szívritmus-szabályozóval) élőknek azonban legalább 60 cm-es távolságot kell tartaniuk a működésben lévő készüléktől.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék esetleges károsodásának megelőzése érdekében tartsa be az alábbi tanácsokat.

- A készülék külső felületének tisztításához ne használjon éles tárgyakat vagy súroló hatású tisztítószert.
- Ne használja tárolófelületnek a készüléket! Ne tegyen rá üres edényeket.

- A készülék főzőfelülete hőálló üvegből készült. Ha a főzőfelület megsérült – még akkor is, ha csupán apró karcolásról van szó -, azonnal áramtalanítsa a készüléket és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

1.3 Rendeltetés szerinti használat

A készülék működése csak akkor biztonságos, ha azt rendeltetésszerűen használják. A készülék felszerelését, karbantartását, mindenkor felfelnyitását csak az arra hivatott szakszerviz végezheti el.

A készülék nem alkalmas tartós ipari használatra.

Ez a készülék háztartásban és ahhoz hasonló területeken használható, például:

- üzletekben, irodákban vagy hasonló munkahelyi környezetben;
- vidéki vendégházakban;
- szállodákban, motelekben és hasonló szálláshelyeken;
- B&B panziókban.

Az indukciós főzőlap kizárólag ételek megfelelő edényben történő készítésére és melegítésére alkalmas.

Az indukciós főzőlap nem használható többek között:

- gyúlékony, egészségre káros, könnyen párolgó vagy hasonló folyadékok ill. anyagok tárolására.



FIGYELMEZTETÉS!

A berendezés más, nem rendeltetésszerű célra való felhasználása tilos és ezáltal nem rendeltetésszerű használatként lesz kezelve.

Nem lesz helye keresetnek a gyártó illetve a gyártó által meghatalmazott személyek felé a nem rendeltetésszerű használatból eredendően keletkezett károk jóvátétele miatt.

A nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkezett károkért a felelősség csakis a berendezést e módon üzemeltető személyt terheli.

2. Általános információ

2.1 A gyártó felelőssége és a garancia

A használati útmutatóban található információk a hatályos jogszabályok, a jelen technikai tudás valamint többéves szakmai tapasztalatunk figyelembe vételével lettek összeállítva.

A használati útmutató fordítása is a lehető leghitelesebb módon történt. Az esetlegesen előfordulható, a fordításból eredendő hibákért felelősséget nem vállalhatunk. Ezért minden esetben a termékhez csatolt német nyelvű használati útmutató lesz az irányadó.

Minden egyedi modellnél illetve módosított, extra felszereltséggel rendelkező berendezésnél, esetleg egy, a technikai haladásból eredendő módosított változatnál előfordulhat, hogy kezelése különbözik az itt leírtaktól.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülékkel végzett bármilyen munka megkezdése – különösen a használatba vétel – előtt elõtt alaposan tanulmányozza át a jelen használati útmutatót!

A gyártó **nem vállal felelősséget** az olyan károkért és üzemzavarokért, amelyek az alábbiak során keletkeztek:

- a kezelési és tisztítási útmutatások be nem tartása;
- nem rendeltetésszerű használat;
- a felhasználó által eszközölt műszaki módosítások;
- nem megengedett cserealkatrészek használata.

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a terméket módosíthassuk, kezelési feladatainak egyszerűsítése illetve fejlesztése céljából.

2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása illetve kívülálló személyek felé való továbbítása. A fentiekben foglaltak megszegése esetén pénzbeli kártérítési igénnyel lépünk fel. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.



JÓ TANÁCS!

A használati útmutatóban foglalt adatok, szövegrészek, rajzok, fényképek illetve más elemek a szerzői jog illetve ipari védjegy által védettek. Minden velük való visszaélés a törvény által büntetett.

2.3 Megfelelőségi nyilatkozat



A berendezés az Európai Unió hatályos előírásainak és normáinak megfelel. Emé tény a Megfelelőségi nyilatkozat is tanúsítja. Ha szükség lenne rá, szívesen elküldjük Önöknek a Megfelelőségi nyilatkozatot.

3. Szállítás csomagolás és tárolás

3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha fény derülne szállítás következtében bekeletkezett hibára, meg kell tagadni a készülék átvételét, illetve ideiglenesen át lehet venni a készüléket.

A kár tényét pontos leírással fel kell jegyezni a szállítólevélen illetve szállítási dokumentáción. Majd be kell jelenteni a kárt egy reklamáció megtétele által.

A rejtett hibákat azonnal, mihamarabb észre lettek véve, jelezni kell, mivel a kártérítési igényt csak a garanciális időszak fennálltaig lehet bejelenteni.

3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja el a kartondobozt amibe a készülék volt csomagolva. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, ha esetleg meghibásodás lépne fel. A készülék üzembehelyezése előtt az összes külső illetve belső csomagolóanyagot el kell róla távolítani.



A csomagolás leselejtezésénél ügyelni kell a hatályos jogszabályok erre vonatkozó rendelkezéseire. Azon csomagolóanyagokat melyek újrahasznosíthatóak, újrafelhasználási folyamatnak kell alávetni.

Kérjük ellenőrizze, hogy a készülék és kellékei komplettek-e. Ha felfedezné, hogy valamely alkatrész hiányzik, kérjük lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálatunkkal.

3.3 Tárolás

A készüléket a csomagolásban zárva kell tárolni egészen az üzembehelyezés időpontjáig, s a tárolás ideje alatt a csomagoláson feltüntetett, a tárolással és elhelyezéssel kapcsolatos utasítások szerint kell a cselekedni.

A csomagot az alábbi szabályokat betartva kell tárolni:

- nem szabad a szabad ég alatt tárolni,
- száraz, zárt helyiségben tárolandó, portól védve,
- nem szabad kitenni extrém hatásoknak,
- óvni kell a napsugaraktól,
- óvni kell a rázkódtatástól,
- hosszabb tárolási idő esetén (három hónapon túl) rendszeresen ellenőrizni kell az összes alkatrész illetve a csomagolás állapotát, ha erre szükség lenne akkor karbantartást végezni.

4. Technikai paraméterek

4.1 Műszaki adatok

Megnevezés	Indukciós főzőlap	
Cikkszám / modell:	105991 / IK30TC-1	105991S / IK30TCS-1
Anyaga:	rozsdamentes acél	
Főzőfelület anyaga:	üveg	SCHOTT CERAN®
Szín:	szürke/fekete	
Verzió:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Készülék csatlakozó: csatlakoztatásra kész ▪ Főző hely/ek <ul style="list-style-type: none"> - Darab: 1 - Típus: indukciós - Átmérő: 230 mm - Max. teljesítmény: 3000 W ▪ Szabályozás: <ul style="list-style-type: none"> - elektronikus - érintős - Szabályozhatóság: teljesítmény, hőmérséklet, idő ▪ Digitális kijelző ▪ Időzítő ▪ Edényfelismerés ▪ Bekapcsoló/kikapcsoló ▪ Ellenőrző lámpák: BE/KI., teljesítmény, hőmérséklet, idő ▪ Túlmelegedés elleni védelem ▪ Zsírszűrő 	
Teljesítményfokozatok:	10	
Hőmérséklet fokozatok/ Hőmérséklet tartomány:	10 / 60 °C - 240 °C, tartományi beállítás: 20 °C	
Időbeállítás:	1 - 180 percig, tartományi beállítás: 1 perc / 10 min	
Teljesítmény:	3 kW / 230 V 50 Hz	
Méretek:	készülék: Sz. 325 x Mé. 420 x Ma. 105 mm üveg főzőfelület: Sz. 275 x Mé. 275 mm	
Súly:	5,55 kg	

A műszaki változtatás joga fenntartva!

4.2 A készülék részelemei



- 1 Főzőfelület
- 2 Főző hely
- 3 Borítás
- 4 Érintógombos kezelőmező
- 5 Lábak (4)
- 6 Zsírszűrő

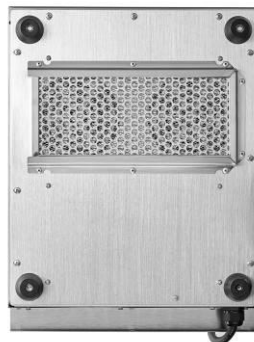
Zsírszűrő

Az indukciós főzőlap **zsírszűrővel** van felszerelve. Ez a készülék első részén található.

A zsírszűrő véd az olaj és a szennyeződések a készülék házába a ventilátoron keresztül beszívott levegővel való bejutásától.

A zsírszűrő könnyen eltávolítható és mosogatógépben is elmosható.

A készülék üzemeltetése közben mindig legyen behelyezve az zsírszűrő.



5. Telepítés

5.1 Felállítás

- Csomagolja ki a készüléket és az érvényes környezetvédelmi előírásoknak megfelelően semmisítse meg a csomagolóanyagokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne vegye le a készülékről a típustáblát és a biztonsági figyelmeztetéseket.

- Szilárd, száraz, sima, víz- és hőálló felületen álltsa fel a készüléket.
- **Soha** ne tegye a készüléket gyúlékony felületre.
- Ne állítsa a készüléket nyílt tűzhely, elektromos tűzhely, kályha vagy más hőforrás közelébe.
- Ne zárja, takarja el a készülékhez levegőt szállító és tőle elvezető szellőzőnyílást, mert a készülék túlmelegedhet.
- A készülék legalább 5 - 10 cm-es távolságra legyen éghető anyagból készült falaktól vagy más tárgyaktól.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes vagy nedves környezetben.
- Ne állítsa az indukciós tűzhelyt olyan készülékek ill. más tárgyak (pl. rádió, TV-készülék stb.) közelébe, amelyek érzékenyen reagálnak a mágneses térre.
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy a csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, így szükség esetén könnyen áramtalaníthatja a készüléket.

5.2 Csatlakoztatás



ÉLETVESZÉLY! Áramütésveszély!

Ha az áramkör nem megfelelő, a készülék testi sérülést okozhat!

A készülék üzembehelyezése előtt kérjük győződjenek meg arról, hogy az Önök helyi áramszolgáltatójának a paraméterei megegyeznek-e a készüléken elhelyezett tábla adataival. A készüléket csak akkor lehet üzembe helyezni, ha az adatok egyeznek!

- A csatlakozó áramkörét legalább 16A-rel kell biztosítani. A készüléket csak védőkapcsolóval ellátott szimpla dugaljba szabad bekötni; elosztók és többszörös dugaljok használata tilos.

6. A készülék üzembehelyezése illetve használata

6.1 Az indukciós zónák működési elve

Az indukciós főzőlapokban az üveg főzőfelület alatt lévő vezetékbe áram van bevezetve. Ezáltal mágneses térerő keletkezik mely melegíti a főzőlapra helyezett edényt.

Ez idő és energia megtakarítást jelent, ugyanis a hagyományos főzéssel ellentétben itt nem kell először a fűtőelemet meg a fűtőfelületet felmelegíteni.

A főzőlap további előnye, hogy ezáltal sokkal gyorsabban felmelegszik az étel, a fent leírt technikai segítségével.

A hőforrás teljesítménye precízen szabályozható, és rögtön kimutatja a hatását. Az indukciós felület ugyanolyan gyorsan reagál a változásra mint a hagyományos gáztűzhely, mivel a felhasznált energia rögtön az edényre fejt ki hatását, nem melegítve előbb a közbenlévő elemeket.

Az indukciós technika ötvözi a gyors reakcióidőt a gáz alapvető előnyével, mely megengedi a hő termelésének a pontos beállítását.

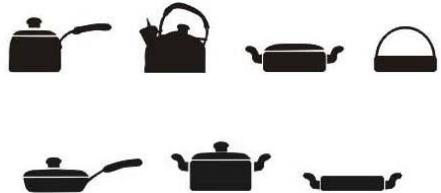
Az indukciós villanyfőző további előnyei:

- Mivel a főzőlap csakis közvetve van melegítve az edény alján keresztül, a kifolyt étel nem ég meg annyira mint máskor. Az üveglap felmelegedését csakis az edény alja által kibocsátott hő okozza.
- Ha a készüléket úgy kapcsolja be, hogy nem tett rá edényt, vagy ha leveszi az edényt a működő készülékről, ismétlődő hangjelzés hallatszik, és a készülék kb. 30 másodperc után magától kikapcsol.
- A készülék felismeri a megfelelő edényeket. Ha a főzőmezőre tett edény nem használható indukciós tűzhelyen, nem történik energiaátadás. A készülék kb. 30 másodperc után magától kikapcsol.
- Ha üres edény található a főzőlapon, a készülék ezt felismeri és a hőérzékelő automatikusan kikapcsolja a készüléket.

6.2 Megengedett főző és nem megengedett főzőedények

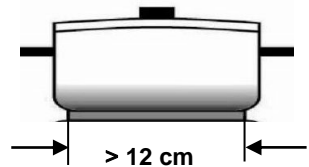
Megengedett főzőedények

- Vasból készült edények;
- Zománcozott vasedények;
- Acél vagy zománcozott öntöttvas fazekak/serpenyők;
- Öntöttvas fazekak/serpenyők;
- 18/0 nemesacél és alumínium edények – ez utóbbiak abban az esetben, ha megfelelő jelzés mutatja, hogy az edény indukciós tűzhelyhez használható (tartsa be az edény leírásában foglaltakat).



A készülék megfelelő működése érdekében minden edénynek mágnesezhető alja kell hogy legyen.

Ha jobb eredményt akar elérni, kizárólag 12 cm-nél nagyobb, de legfeljebb 26 cm átmérőjű serpenyőt vagy más edényt használjon.



Például

Bartscher Indukciós, 9 részes fazekak

Krómozott - nikkelezett acél • csiszolt szegéllyel • hőálló fogantyúval

4 fazék fedővel

2,0 literes • Ø 16 cm • 10,0 cm magas

2,7 literes • Ø 18 cm • 11,0 cm magas

5,1 literes • Ø 24 cm • 11,5 cm magas

6,1 literes • Ø 20 cm • 20,0 cm magas

Cikksz.: A130442

1 serpenyő

2,8 literes • Ø 24 cm • 6,5 cm magas

Nem megengedett főzőedények

- Domború fenekű edények;
- Alumínium-, bronz- vagy rézedények, kivéve, ha a megfelelő jelzés egyértelműen azt mutatja, hogy az edény indukciós főzőlaphoz használható;
- 12 cm-nél kisebb átmérőjű főzőedények/serpenyők;
- lábakkal ellátott edények;
- kerámiaedények;
- üvegedények.



FIGYELMEZTETÉS!

Kérjük, csakis olyan edényeket használjanak, melyek használati utasítása megengedi az edények indukciós főzőlapon való használatát.

Ha az indukciós tűzhely a szokásostól erősen eltérő mágneses térerőt észlel, csökken a teljesítménye, így a túlforrósodás-gátló zárlat működése is leállhat. Ezért ne használjon alumínium-, bronz-, vagy nem fém edényeket.

6.3 Használat

- Első használat előtt gondosan tisztítsa meg a készüléket és tartozékait a 7. „Tisztítás” fejezetben foglaltak szerint.
- Helyezze el a megfelelő edényt tartalommal feltöltve a főzőfelület közepére.



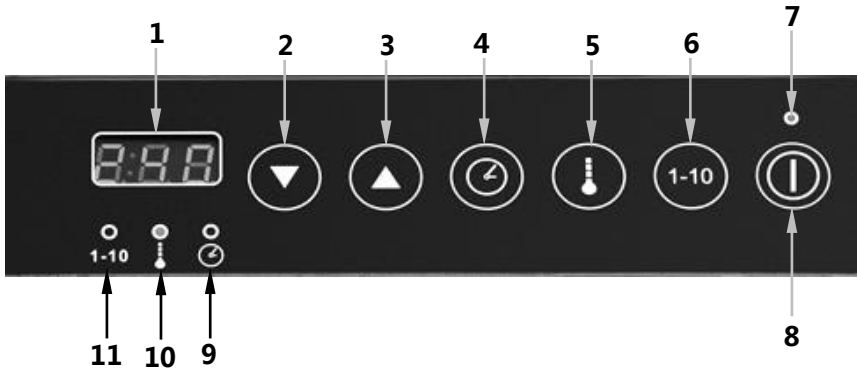
FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne helyezzen a főzőfelületre edényt tartalom nélkül.

Az üres edény, vagy serpenyő melegítése aktiválja a túlmelegedés elleni védelmet, ekkor hangjelzést ad, majd a készülék kikapcsol. A digitális kijelzőn az „E2” hibakód jelenik meg.

Vegye le az edényt a főzőlapról és hagyja néhány percre kihűlni a készüléket. Ezután újra használatba veheti a készüléket a megszokott módon.

Érintőgombos kezelőmező




- 1 Digitális kijelző
- 2 Kezelő gombok ▼: Idő, hőmérséklet, vagy teljesítmény csökkenthető
- 3 Kezelő gombok ▲: Idő, hőmérséklet, vagy teljesítmény növelhető
- 4 Idő beállítási gomb ⌚
- 5 Hőmérséklet beállítási gomb 🌡️
- 6 Teljesítmény szabályzó 1 - 10
- 7 Ellenőrző LED lámpa **BE / Standby**
- 8 **BE/KI gomb** ⏻
- 9 LED ellenőrző lámpa, idő ⌚
- 10 LED ellenőrző lámpa, hőmérséklet 🌡️
- 11 LED ellenőrző lámpa, teljesítmény 1-10

Készülék üzembe helyezése

- Csatlakoztassa a készüléket egyes, földelt dugaljba.
Hangjelzést fog hallani és villog a **BE / Standby** ellenőrző LED lámpa.
A készülék **Standby** üzemmódban található.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **BE/KI** kapcsolót. ⏻

Beállítások



Teljesítmény

- A **BE/KI** kapcsoló megnyomásával  kigyullad a teljesítményfokokozatok jelző LED lámpa. A kijelzőn megjelenik a gyárilag beállított „**5**” **teljesítményfokozat** és a készülék bekapcsol.
- A **BE/Standby** ellenőrző lámpa folyamatosan világít.






JÓ TANÁCS!


Ha a **BE/KI** gomb megnyomása után **30 mp-en belül**  **nem történik további beállítás, a készülék automatikusan átvált Standby üzemmódba.**

- A választó gombokkal  vagy  bármikor megváltoztathatja a beállításokat **1 - 10** tartományban (500 – 3000 W).
A teljesítmény fokozat 1 megfelel 500 W-nak, a teljesítmény tartomány 10 - 3000 W.
A digitális kijelzőn megjelenik a kiválasztott teljesítmény fokozat és kigyullad a LED ellenőrző lámpa **1 - 10**.

Hőmérséklet

- Nyomja meg a gombot  hogy beállítsa a hőmérsékletet.
- A digitális kijelzőn megjelenik a gyárilag beállított **hőmérséklet „120 °C“** és a készülék bekapcsol.
- A kiválasztó gomb segítségével  vagy  bármikor megváltoztathatja a beállításokat 60 °C és 240 °C között. Lehetséges a következő hőmérséklet tartomány beállítása:

60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 és 240 °C

A digitális kijelzőn megjelenik a kiválasztott hőmérséklet tartomány és a LED hőmérséklet ellenőrző lámpa  kigyullad.

- A készülék melegíti az ételt az edényben és megtartja a beállított hőmérsékletet. A hőmérséklet szabályozás ekkor automatikusan történik.





JÓ TANÁCS!

Ha a készülék főzőedény nélkül kerül bekapcsolásra, vagy az eltávolításra kerül a főző felületről működés közben, visszatérő hangjelzést fog hallani, és a készülék kb. 30 mp elteltével ki fog kapcsolni.

A digitális kijelzőn az „E0” hibakód jelenik meg.


Idő

- A kiválasztott munka típus (teljesítmény fokozat, vagy hőmérséklet fokozat), beállíthatja a főzési időt. Nyomja meg a gombot  hogy beállítsa az időt.

A digitális kijelzőn megjelenik a „0” és a LED idő beállítási ellenőrző lámpa  kigyullad.

- A kiválasztó gombok segítségével ▼ vagy ▲ beállíthatja a működési időt 1-30 perc tartományban 1 perces intervallumokkal, vagy 30 - 180 perc között 10 perces intervallumokkal.


A megadott időt a készülék visszafelé számolja, és egy percenként jelzi ki a digitális kijelzőn, majd ezután a kijelző a korábban kijelzett értékekhez tér vissza (teljesítmény vagy hőmérséklet).

A hátralévő főzési idő ellenőrzéséhez ismételten meg kell nyomni a gombot .



JÓ TANÁCS!

A timer működése közben bármikor megváltoztathatja a beállított főzési időt a kiválasztó gombok segítségével ▼ vagy ▲. A készülék belső memóriájának köszönhetően, a korábban megadott teljesítmény, illetve hőmérséklet változatlanok maradnak. Ugyanígy meg lehet változtatni a teljesítményt, hőmérsékletet, anélkül, hogy az hatással lenne a beállított időre.

- A megadott idő leteltével, hangjelzés lesz hallható és a készülék automatikusan **Standby mód**-ba lép.
- A készülék kikapcsolása után még egy ideig működik a ventilátor, hogy lehűtse az elektronikát, majd miután kellőképpen lehűtötte, kikapcsol.
- Amennyiben szüneteltetni akarják az időzítő funkciót a megadott időpont letelte előtt, meg kell nyomni a **BE/KI** gombot . Nyomja meg újra a gombot, a készülék újbóli elindításához.
- A főzési, vagy a melegen tartási folyamat befejeztével a készüléket húzza ki a hálózathoz (húzza ki a dugót!).



JÓ TANÁCS!

Indukciós főzőlap automatikusan kikapcsol, ha 2 órán keresztül nem történik semmilyen beállítás.

7. Tisztítás



VIGYÁZAT!

Tisztítás előtt kapcsolja le a készüléket a hálózatról (húzza ki a dugót!). Várja meg, míg a berendezés kihűl.

A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízsugarat!

Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz.



FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne használjon a tisztításhoz olyan érdes vagy súrolóeszközöket, melyek megkarcolhatják a készülék felületét.

Ne használjon a tisztításhoz benzint vagy oldószer tartalmú készítményeket.

- Rendszeresen tisztítsa a készüléket.
- **A főzőfelületet, a kezelőpanelt és a házat** tisztítsa puha, nedves törlőkendővel és enyhe, nem karcoló tisztítószerrel.
- Rendszeresen tisztítsa a **zsírszűrőt** enyhe mosogatószerrel, vagy mosogatógépben. Ehhez vegye ki a zsírszűrőt a foglalatból (ábra a **4.2 „A készülék részelemei“**). A tisztítás befejezését követően a teljesen száraz zsírszűrőt helyezze vissza a készülékbe.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék zsírszűrő nélkül nem csatlakoztatható a hálózatra és nem használható, hogy elkerülje a készülék sérülését és meghibásodását.

- A szellőzőnyílások a készülék hátulján és oldalán nem lehetnek elzáródva szennyeződésektől és portól. Szükség esetén meg kell tisztítani (pl.: ecsettel, vagy kifújni).
- A tisztítás után a felületet meg kell szárítani és kifényesíteni egy száraz, puha törlőruha segítségével.

A berendezés tárolása

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tisztítsa meg a fent leírt módon, majd tárolja tiszta, száraz, fagymentes és napsütéstől védett helyen, gyermekektől elzárva. Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülékre.

8. Lehetséges meghibásodások

Ha a készülék működésében zavar keletkezik, a digitális kijelzőn pedig hibakód jelenik meg, ellenőrizze az alábbi táblázat segítségével, hogy a meghibásodás elhárítható-e, mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálattal vagy a kereskedővel.

Hiba kódja	Oka	Elhárítása
E0	<ul style="list-style-type: none">Nincs a főző felületen edény, vagy a főzéshez használt edény nem megfelelő	<ul style="list-style-type: none">Helyezzen el megfelelő edényt tartalommal feltöltve a főzőfelületen
E1	<ul style="list-style-type: none">A készülék túlságosan felforrósodik (pl.: elzáródott szellőzőnyílások miatt)Hibás alkatrész (pl. tranzisztor)	<ul style="list-style-type: none">Tisztítsa ki a szellőző nyílásokat. Hagyja a készüléket pár percre hűlni, majd ezután a készülék ismét kész a használatra. Ha a kihűlést követően a hibáról szóló információ továbbra is megjelenik a digitális kijelzőn, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.Lépjen kapcsolatba a kereskedővel
E2	<ul style="list-style-type: none">A túlmelegedés elleni védelem bekapcsol, a készülék kikapcsol.	<ul style="list-style-type: none">Húzza ki a dugót a konnektorból. Vegye le a főzőedényt a főzőfelületről. Hagyja a készüléket pár percre kihűlni, majd csatlakoztassa újra.
E3	<ul style="list-style-type: none">Rövid idejű áram kimaradás	<ul style="list-style-type: none">Húzza ki a dugót a konnektorból. Néhány perc múlva csatlakoztassa ismét a készüléket. Bízson meg egy villanyszerelőt az elektromos csatlakozás ellenőrzésével

Ha nem lehet megszüntetni a működési meghibásodásokat:

- ne nyissa ki a készüléket házat,
- értesítse az ügyfélszolgálatot vagy vegye fel a kapcsolatot az eladóval és adja meg az alábbi információkat:
 - működési meghibásodás típusa;
 - termék és sorozat szám (a készüléket hátulján lévő adattáblán található);
 - vásárlás dátuma.

9. Leselejtezés

Régi készülék



Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Ha a készülék már nem használható, minden fogyasztó köteles a készüléket leadni a megye által kijelölt gyűjtőponton, elkülönítve a háztartási hulladéktól.



JÓ TANÁCS!

Az elektromos készüléket megfelelően kell üzemeltetni és leselejtezni, hogy elkerüljük a környezet szennyezését.

- Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról, és le a vezetéket a készülékről.